

PROFI CARE®

Bedienungsanleitung / Garantie

Gebbruksaanwyzing • Mode d'emploi • Instruccioncs de servicio • Istruzioni per l'uso
Instruction Manual • Instrukcja obsługi / Gwarancja • Használati utasítás
Руководство по эксплуатации • دليل التعلیمات



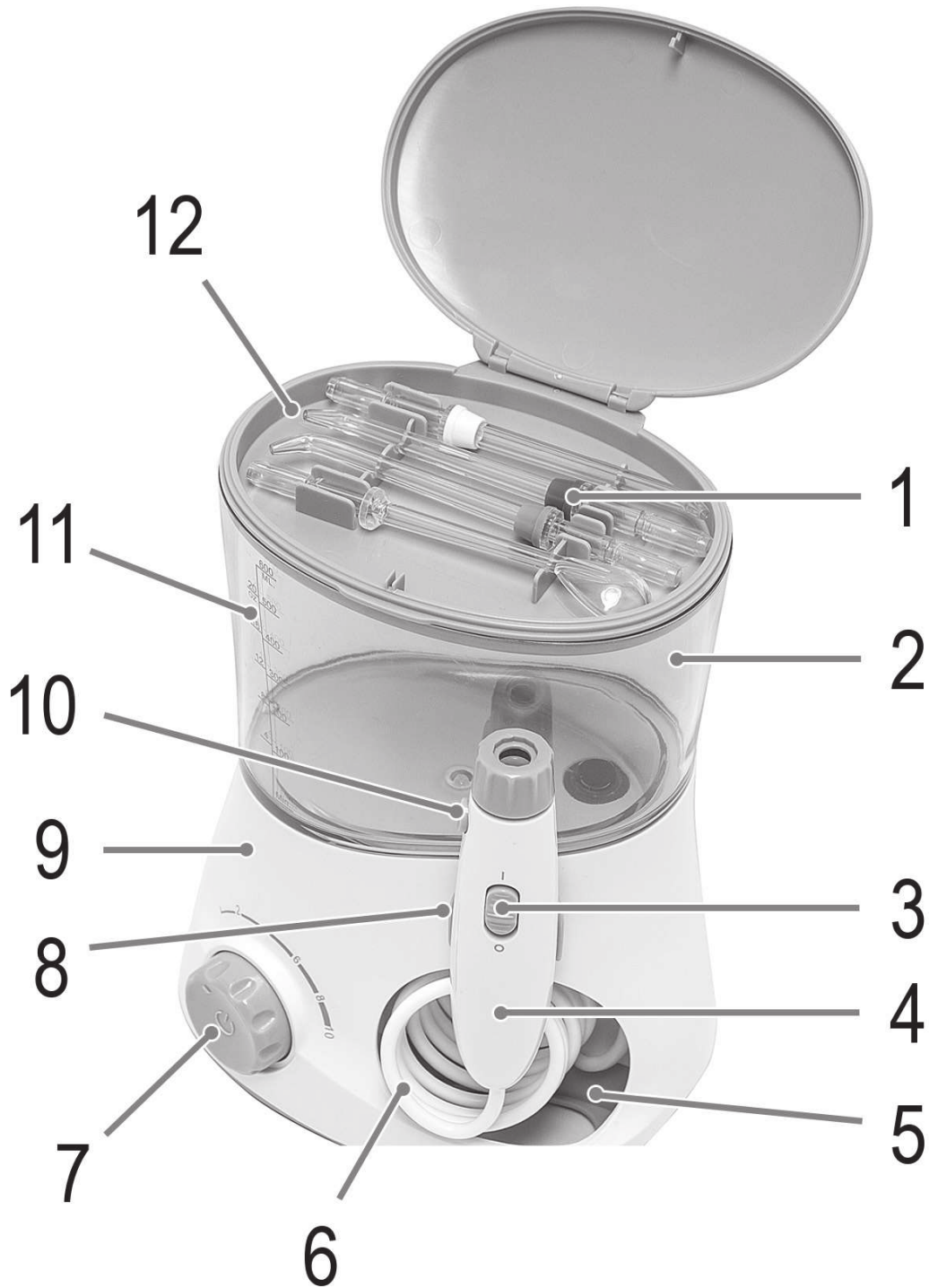
Munddusche PC-MD 3005

Monddouche • Hydropulseur • Irrigador bucal
Doccia orale • Oral irrigator • Irygator
Orális szájuhany • Ополаскиватель для рта • جهاز نافث الماء

CE

Übersicht der Bedienelemente

Overzicht van de bedieningselementen • Liste des différents éléments de commande
Indicación de los elementos de manejo • Elementi di comando • Overview of the Components
Przegląd elementów obsługi • A kezelőelemek áttekintése
Обзор деталей прибора • نظرة عامة على المكونات



Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia sprawi państwu radość.

Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia.

OSTRZEŻENIE:

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyko obrażeń.

UWAGA:

Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.

WSKAZÓWKA:

Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

Ogólne uwagi

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej.
- Adapter sieciowy jest odpowiedni do użytkowania tylko w suchych pomieszczeniach.
- Sprawdzić, czy natężenie prądu na wyjściu, napięcie oraz bieguny adaptera sieciowego pasują do informacji na podłączonym urządzeniu!
- Nie dotykać podłączonego zasilacza sieciowego mokrymi rękami!
- Gdy urządzenie nie jest używane, podczas montażu akcesoriów, czyszczenia oraz jeśli urządzenie działa niepoprawnie, wyłączyć urządzenie.
- W razie konieczności wyczyszczenia odłączyć urządzenie od zasilacza sieciowego.
- Nie używać uszkodzonego zasilacza sieciowego.
- Nie naprawiać urządzenia samodzielnie, ale skonsultować się z uprawnionym i wyspecjalizowanym fachowcem.
- Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie i kabel sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

OSTRZEŻENIE:

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. **Niebezpieczeństwo uduszenia!**


Specjalne wskazówki związane z bezpieczną obsługą tego urządzenia

OSTRZEŻENIE o możliwości porażenia!

- Utrzymywać urządzenie suche!
 - Utrzymywać zasilacz suche.
 - Urządzenie to jest przeznaczone do użytku przy bezpiecznym bardzo niskim napięciu. Należy je podłączać wyłącznie do źródeł zasilania zgodnych ze specyfikacjami na tabliczce znamionowej.
 - Nie korzystać z innego niż dostarczony zasilacza sieciowego.
 - Nie wymieniać żadnych części. Nie dokonywać żadnych modyfikacji. Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym!
- Urządzenia należy używać wyłącznie do płukania jamy ustnej.

- Pojemnik na wodę należy opróżniać po każdym użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się bakterii.
- Należy sprawdzić, czy podczas noszenia stałego aparatu ortodontycznego można korzystać z przyrządu do płukania jamy ustnej. Firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za możliwe szkody.
- W przypadku chorób jamy ustnej i gardła należy zapytać się lekarza o możliwość korzystania z przyrządu do płukania jamy ustnej.
- Należy upewnić się, że przewód doprowadzający wodę (połączenie urządzenia i przyrządu do płukania jamy ustnej) nie jest zablokowany ani poskręcany.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i/lub wiedzy, o ile zapewniony zostanie odpowiedni nadzór.
- Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem.
- Urządzenia należy używać wyłącznie z zimną lub letnią wodą. Jeśli chcesz, możesz dodać nieco płynu do płukania ust.

Przegląd elementów obsługi / zawartość opakowania

- 1 Dysze
- 2 Pojemnik na wodę
- 3 Wyłącznik dopływu wody
- 4 Uchwyt
- 5 Przegroda na wąż do wody
- 6 Wąż wodny
- 7 Włącznik / wyłącznik  i regulator ciśnienia wody
- 8 Uchwyt magnetyczny rączki
- 9 Podstawa urządzenia
- 10 Przycisk zwalniający dysze
- 11 Skala
- 12 Wieko i pojemnik na dysze

Część dolna urządzenia (niepokazana)

Gniazdko zasilania

Niepokazana

Zasilacz sieciowy

Rozpakowanie urządzenia

1. Wymij urządzenie z opakowania.
2. Usuń wszystkie elementy opakowania, jak folie, wypełniacze, uchwyty do kabli i opakowanie kartonowe.
3. Sprawdź, czy w opakowaniu znajdowały się wszystkie elementy.
4. W razie niepełnego zestawu lub uszkodzeń nie wolno posługiwać się urządzeniem. Zwróć je natychmiast do sprzedawcy.

WSKAZÓWKA:

Na urządzeniu może znajdować się pył lub pozostałości poprodukcyjne. Wskazane jest oczyszczenie urządzenia wg opisu w punkcie „Czyszczenie”.

Wskazówki dotyczące użytkowania

Włącznik / wyłącznik (Podwójna funkcja)

Wyłącznik wł. / wył.  urządzenia spełnia 2 funkcje:

Naciśnięcie: włącza urządzenie
Obracanie: reguluje ciśnienie wody

Wyłącznik dopływu wody

Za pomocą tego przełącznika można wstrzymać tymczasowo dopływ wody. Odcięcie jest wykonywane mechanicznie. Pompa urządzenia będzie nadal działać.

Pozycja **I** przełącznika: Woda płynie
Pozycja **O** przełącznika: Woda nie płynie

i WSKAZÓWKA:

Jeśli nie chcesz korzystać z urządzenia, przestaw przełącznik w położenie **O**.


Dysze

W zestawie znajdują się 4 dysze oznaczone czterema różnymi kolorami. Można je przeznaczyć dla różnych użytkowników. Dysze znajdują się w wieku urządzenia.

Krwawienie dziąseł...

Podczas kilku pierwszych zastosowań przyrządu do płukania jamy ustnej może dojść do krwawienia dziąseł - jest to normalne zjawisko. Jeśli krwawienie dziąseł będzie się utrzymywać, należy skonsultować się z dentystą.

Pierwsze użycie

1. Włóż wtyczkę zasilania do gniazdka zasilania u spodu urządzenia. Kabel włóż do przewodnicy kabla tak, aby urządzenie nie mogło się przewrócić.
2. Zdejmij zbiornik na wodę z podstawy urządzenia. Zdejmij pokrywę.
3. Napełnij pojemnik wodą. Nie napełniaj zbiornika powyżej kreski 600 ml. Zbiornik z wodą zamknij wiekiem. Umieść go z powrotem na podstawie urządzenia. Dociśnij mocno pojemnik na wodę. Aby uniknąć niepożądanego wycieku wody, pojemnik musi być dobrze dopasowany do podstawy urządzenia.
4. Podłączyć zasilacz do gniazdka ściennego.
5. Włącz urządzenie za pomocą włącznika / wyłącznika .
6. Zdejmij uchwyt podstawy urządzenia. Ustaw otwór wylotowy nad umywalką.
7. Ustaw regulator w pozycji poziomu 10.
8. Odblokuj wyłącznik dopływu wody, przesuwając go do pozycji **I**.
9. Woda powinna wypływać bezpośrednio do umywalki, wymywając z urządzenia możliwy osad. Następnie zablokuj wyłącznik dopływu wody, przesuwając go do pozycji **O**.
10. Wyłącz urządzenie.
11. Przepłucz krótko dysze pod bieżącą wodą.

Przyrząd do płukania jamy ustnej będzie wówczas gotowy do użytkowania.

Użytkowanie


Zanim użyją państwo przyrządu do płukania jamy ustnej powinni państwo umyć zęby szczoteczką do mycia zębów.

1. Wsuń do końca dyszę na uchwyt. Zabezpieczeniu urządzenia będzie towarzyszył dźwięk. Przekręć dyszę tak, aby jej otwór był skierowany w stronę wyłącznika dopływu wody.
2. Proszę napełnić pojemnik na wodę letnią wodą.



OSTRZEŻENIE:

Nie wlewaj gorącej wody!

3. Aby oczyścić dyszę proszę przed i po jej użyciu przepuszczać wodę przez głowicę dyszy i odprowadzić ją do umywalki (przy ustawieniu maksymalnego ciśnienia wody).
4. Wybierz żądane ciśnienie wody,  obracając przełącznik wł./wyt. Wybieranie proszę rozpocząć od najniższego ustawienia. Proszę o tym pamiętać szczególnie wówczas, gdy Państwa dziąsła mają skłonność do krwawienia lub gdy przyrząd do płukania jamy ustnej będzie stosowany przez dzieci.
5. Odblokuj wyłącznik dopływu wody na uchwycie.
6. Nachyl się nad umywalką. Kieruj strumień wody wzdłuż dziąseł i zębów. Czyść wszystkie cztery części ust w ten sposób, każdą przez ok. 30 sekund. Urządzenie będzie sygnalizować te cykle krótkimi przerwami. Po 2 minutach urządzenie automatycznie wyłączy się.
7. Po zakończeniu zablokuj wyłącznik dopływu wody. Wybierz minimalne ciśnienie wody.
8. Umieść rączkę w uchwycie magnetycznym.
9. Wyłącz urządzenie.
10. Urządzenie proszę czyścić jak opisano w punkcie „Czyszczenie”.

Czyszczenie



OSTRZEŻENIE:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć zasilacz od źródła zasilania.
- Nie zanurzaj urządzenia i zasilacza w wodzie. Może to doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru.

UWAGA:

- Nie należy używać drucianych szczotek ani innych ściernych przedmiotów.
- Nie należy używać żrących ani silnie działających środków czyszczących.

1. Wylej pozostałą wodę z pojemnika na wodę.
2. Naciśnij przycisk zwalniający i wyciągnij dyszę z rączki. Wyczyść dysze pod bieżącą ciepłą wodą. Osusz dysze i włóż je z powrotem do pojemnika na dysze w wieku.
3. W przypadku używania dodatków do wody przepłucz pojemnik na wodę czystą wodą. Następnie przepłucz urządzenie ok. 300 ml czystej wody zgodnie z opisem w sekcji „Pierwsze użycie”.
4. Osusz rączkę przed umieszczeniem jej z powrotem w uchwycie na obudowie urządzenia.
5. Wysusz pojemnik na wodę.
6. Wyczyść podstawę urządzenia wilgotną szmatką. Następnie wytrzyj ją do sucha.

Dane techniczne

Model:..... PC-MD 3005
Masa netto:ok. 692 g
Stopień ochrony przed cieczami:..... IPX4*

Zasilacz sieciowy

Stopień ochrony:II
Wejście:AC 100 - 240 V, 50 / 60 Hz, 0,8 A
Wyjście:DC 12 V, 1500 mA

* To urządzenie jest zgodne z IPX4. Oznacza to, że urządzenie jest chronione przed rozpryskami wody.

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkownika oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycznej.

Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczętka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszona uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:

CTC Clatronic Sp. zo.o.

Ul. Brzeska 1

45 - 960 Opole

Usuwanie

Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci”



Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny nie należy do śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktów zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego, i

■ tam proszę oddawać sprzęt elektryczny, którego już nie będą Państwo używać.

Tym sposobem pomagają Państwo unikać potencjalnych następstw niewłaściwego usuwania odpadów, mających wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Tą drogą przyczyniają się Państwo do ponownego użycia, do recyklingu i do innych form wykorzystania starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Informacje, gdzie można zdać sprzęt, otrzymają Państwo w swoich urzędach komunalnych lub w administracji gminy.